

AGER
REVISTA DE ESTUDIOS SOBRE DESPOBLACIÓN Y DESARROLLO RURAL
JOURNAL OF DEPOPULATION AND RURAL DEVELOPMENT STUDIES

Nº 20 (ABRIL 2016)

RESÚMENES / ABSTRACTS

Josefina Syssner (Linköping University, Sweden)

Planning for shrinkage? Policy implications of demographic decline in Swedish municipalities

Abstract: The aim of this article is to understand local government response to demographic decline. The article is based on documentary sources from five municipalities in Östergötland County, Sweden, and illustrates how local governments understand demographic change as an important prerequisite for policy and planning. It also shows that although demographic decline is conceptualized as being driven by external factors, demographic growth does stand out as an important policy goal for these local governments. The article also demonstrates that demographic decline has led to several political decisions in terms of budget cuts and new priorities. Yet these decisions do not belong to an overall strategy. Instead, they stand out as fragmented attempts to solve multidimensional problems. It is clear that local governments are not succeeding in working out explicit strategies for dealing with shrinkage. Two major implications of this shortcoming are identified: lack of transparency and lack of understanding of best practice. As a consequence, the author thus calls for the development of local adaptation policies in shrinking municipalities in Sweden.

Keywords: shrinkage, policy, local government, Sweden, adaptation policy.

¿Planes para la contracción? Implicaciones políticas del declive demográfico en los municipios suecos

Resumen: El objetivo de este artículo es comprender la respuesta de los gobiernos locales al declive demográfico. El artículo se basa en fuentes documentales de cinco municipios del condado de Östergötland (Suecia), e ilustra el modo en que los gobiernos locales entienden el cambio demográfico como un prerequisite importante para la elaboración de políticas y planes. También muestra que, aunque el declive demográfico es conceptualizado como consecuencia de factores externos, el crecimiento demográfico se presenta como un importante objetivo político para estos gobiernos locales. El artículo también muestra que el declive demográfico ha llevado a varias decisiones políticas en términos de recortes presupuestarios y nuevas prioridades. Sin embargo, estas decisiones no forman parte de una estrategia integral. Más bien aparecen como intentos fragmentados de resolver problemas multidimensionales. Está claro que los gobiernos locales no están teniendo éxito a la hora de diseñar estrategias explícitas para gestionar la contracción. Se identifican dos importantes implicaciones de esta insuficiencia: falta de transparencia y falta de comprensión de la mejor práctica. En consecuencia, la autora llama al desarrollo de políticas de adaptación local en los municipios en contracción en Suecia.

Palabras clave: contracción, política, gobierno local, Suecia, política de adaptación.

Eugenio Cejudo García, Francisco Antonio Navarro Valverde y Juan Carlos Maroto Martos (Universidad de Granada)

Perceptores del subsidio y de la renta agraria en el sur de España: evolución, diferencias territoriales y estructura por edad y sexo

Resumen: Trascurridos treinta años de la implantación en Andalucía y Extremadura del Subsidio de Desempleo Agrario y de la Renta Agraria, sus perceptores han sufrido cambios significativos en relación con su cuantía, su perfil sociodemográfico y su distribución espacial, tanto a nivel provincial como municipal, que es conveniente analizar. Los cambios normativos producidos, en consonancia con los socioeconómicos, las diferentes estructuras demográficas y productivas –agraria y no agraria– de los territorios en los que residen, el tipo de prestación que reciben y, en última instancia, la importancia que su cobro tiene dentro de la unidad familiar están detrás de estas disparidades evolutivas y socioterritoriales de sus beneficiarios. La actual crisis económica y la vuelta a la actividad agraria como sector refugio, y con ello al cobro de estas prestaciones, es otro aspecto que no conviene minusvalorar.

Palabras clave: Subsidio agrario, renta agraria, mercado de trabajo, desempleo, Andalucía.

Beneficiaries of agrarian subsidies in southern Spain: evolution, territorial differences, and age and sex structure

Abstract: Thirty years after the implementation of the agrarian unemployment subsidy in Andalusia and Extremadura, we find that beneficiaries have undergone significant changes according to subsidy amount, demographic profile and territorial distribution, both at provincial and municipal level. Social historical disparities among beneficiaries are explained by legislative changes, socio-economic transformations, demographic and economic (agrarian vs. non-agrarian) structures at the local level, the kind of benefits that are received and the importance that these payments have for the household economy. It must also be considered the effect of the current economic crisis and the subsequent return to agriculture (and to the receipt of agrarian subsidies) as a last-resort activity.

Keywords: agrarian subsidy, agrarian income, labour market, unemployment, Andalusia.

Raúl Abeledo Sanchis, Vicente Coll Serrano y Pau Rausell Köster (Universidad de Valencia)

La cultura como factor de innovación socio-económica en el medio rural: el caso del clúster de artesanía artística de La Città Europea dei Mestieri d'Arte (CITEMA)

Resumen: Las actividades culturales y creativas constituyen un factor de creciente relevancia para el desarrollo de los territorios. La competitividad en tiempos de globalización requiere de políticas públicas que impulsen la innovación social y económica. Este fenómeno posiciona a la cultura y a la creatividad en el centro de las estrategias de desarrollo regional y local. Las organizaciones y los agentes culturales se desvelan así como promotores de la innovación de primer orden. El mundo rural no es ajeno a esta dinámica, si bien cuenta con sus propias especificidades. El emprendimiento cultural en relación con un clúster de artesanía artística en el Valle de Chiana (Toscana, Italia) nos sirve para ilustrar y analizar estas y otras cuestiones. Para ello, recurrimos a los principales resultados generados por el proyecto: la promoción del sector artesanal y de la movilidad artística, la proyección internacional del territorio, la sensibilización y dinamización social y la mejora de la coordinación institucional a través del establecimiento de acciones en red.

Palabras clave: clúster, artesanía, innovación social, emprendimiento cultural, desarrollo local.

Culture as a factor of socio-economic innovation in rural areas: the case of the artistic craftwork cluster of La Città Europea dei Mestieri d'Arte (CITEMA)

Abstract: Cultural and creative activities are an increasingly important factor for the development of territories. In times of globalization, competitiveness requires public policies that promote social and economic innovation. This phenomenon places culture and creativity at the center of strategies for regional and local development. Organizations and cultural agents become promoters of innovation. The rural world is no stranger to this dynamic, although it has its own specifics. Cultural entrepreneurship in relation to a cluster of artistic craftwork in the Chiana Valley (Tuscany, Italy) is used for illustrating and discussing these and other issues. For that, we turn to the main results generated by this project: promoting the craftwork sector and artistic mobility, international projection of the territory, awareness and social revitalization, and improvement of institutional coordination through the establishment of network actions.

Keywords: Cluster, craftwork, social innovation, cultural entrepreneurship, local development.

M.^a Alexia Sanz Hernández (Universidad de Zaragoza)

Discursos en torno a la despoblación en Teruel desde la prensa escrita

Resumen: El objetivo del artículo es mostrar quiénes han construido, y cómo y cuándo se han activado los discursos en torno a la despoblación turolense durante la actual crisis (2008-2015) en la prensa escrita, entendiendo que esta contribuye (y a su vez refleja) al proceso de construcción de la percepción social y colectiva del fenómeno de la despoblación en una triple conceptualización semántica: como realidad aceptada, como riesgo o como peligro. La investigación se ha abordado desde un enfoque cualitativo y sociohermeneúutico con la técnica del análisis sociológico del discurso como herramienta central para abordar la intención (autoría, motivación, finalidad), forma (estructura) y contenido (temáticas) de los mensajes a la luz de las condiciones sociohistóricas en las que se generan. Como resultado se presenta una doble tipología discursiva derivada de ambos análisis (mensajes y situación social) que nos permiten hablar de los cuatro contextos discursivos, con elementos constitutivos, patrones narrativos y contextos socioemocionales diferenciales: agónico, acomodaticio, reivindicativo y creativo. Son formas narrativas que se suceden o coexisten y cuya aparición se ha incrementado notablemente en los últimos años, amplificándose igualmente la conceptualización de la despoblación como un riesgo.

Palabras clave: Despoblación, riesgo, narración, contextos discursivos, prensa escrita.

Discourses about depopulation in Teruel from newspaper sources

Abstract: The article shows who, how and when speeches about depopulation in Teruel have been activated during the current crisis (2008-2015) in the press. The media contributes at the same time that it reflects the process of building social perception of depopulation with a threefold semantic conceptualization: as an accepted reality, as risk or as danger. The research has been approached from a qualitative and socio hermeneutical perspective with the technique of sociological discourse analysis as a central tool for addressing intention (authorship, motivation, purpose), shape (structure) and content of the messages. It has been taken into account historical conditions in which they are being generated. As a result I present a double tipology derived from the analysis of both messages and social situation that also allow us to distinguish four discursive contexts, with constituent elements, narrative patterns and socioemotional contexts clearly identified: agonizing, accommodating, vindicatory and creative discourses. These are narrative forms that happen or coexist, and whose appearance has increased along recent years; furthermore it determines that conceptualization of depopulation as a risk has been amplified.

Keywords: Risk, narrative, discursive contexts, depopulation, press.

Ángel Paniagua (Consejo Superior de Investigaciones Científicas)

Visiones en off de la despoblación rural durante el franquismo

Resumen: El argumento de la presente aportación sugiere que habitualmente el proceso de modernización del campo y la generación de desequilibrios territoriales y sociales ha quedado ligado a la política agraria del régimen de Franco. Esta asociación de la agricultura al desarrollo económico, que es la corriente dominante del pensamiento agrario durante el franquismo, también ha fundado el estudio del proceso de modernización de la agricultura española desde el postfranquismo. En la presente aportación se analiza una posición minoritaria durante el régimen franquista basada en los problemas sociales y demográficos del proceso de cambio de la agricultura española.

Palabras clave: franquismo, agricultura, población rural, modernización, España.

Off visions of rural depopulation in Franco's Spain

Abstract: Agricultural modernisation and territorial and social unbalances have been commonly seen as a consequence of the agrarian policy of Francisco Franco's political regime. This association of agriculture and economic development, which was the dominant ideology in agrarian thinking during the Franco regime, clearly influenced the academic studies on the modernization of Spanish agriculture that were made after the end of the Franco regime as well. This contribution analyses an alternative view that was also present during the Franco regime – one based on the social and demographic problems linked to the changes that were taking place in Spanish agriculture.

Keywords: Franco's political regime, agriculture, rural population, modernization, Spain.